2589 9 ՄԷՆԷ 1893 ԵՈՒՆՎ. 25 ԲԱԶՄԱՐ ԻՐԹԷՍԻ ՆԻԻՍԽԷՍԻ 20 ԲՆՄԱ ԱԼԱՖ. 6 ՓԵՏՐ. ١٩ ՐԷՃԷՊ ١٣١٠ 2589

ՄԷՋՄՈՒԱ-Ի-ԱԽԲԱՐ

مجموعهٔ آخبار
اداره‌خانه‌سی بك اوغلنده جادهٔ كبیرده، نومرو ٦٥

MEDJMOUA-I-AHBAR
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau: 65 Grand'Rue de Pèra

Ամսական բաժին 100.— 6 պայմանագրեր 60.։
Սահմանված բոլոր թուականներ 30.— Շեհիր բոլոր թասը 80 դրուշ տարի։
Տերմ խոսելիք ելանաթ իչին պարբաս բարա ի ԼԸԴ օլունուր։
Պաղէթատա միւթեալիդ խուսուսաթ իչին Ց. ԹՕԼԱՅԵԱՆա մուրաճաաթ օլունա։

Իտարէխանէմիզ Պէյօղլունատա ճատտէյի քէպիրտէ Թազսիմ ճիվարընատա Ն՝ 65

ԱԹԻԹԱՆԷ 25 ՅՈՒՆՎԱՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՊՐԻՆՏԻԶԻԵԷ ՄՈՒՎԱՍԸԼԷԹ

Բիւթպէթլու Կաթողիկոս-Բաթրիկիմիզ Ազարեան էֆէնտի հազրէթլէրինին ճումաա իրթէսի կիւնիւ էօյլէն վագթը, միւսաիտ հավա իլէ վէ պալիմէն Գրինտիզիեէ մուվասըլէթ իթմիշ օլտուգլարը՝ մահէլլինտէն վարիտ օլան պիր գըթա թէլէկրաֆնամէտէն անլաշըլմըշ տըր։

ՄԻԱՑԵԱԼ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՊԱԼՕՍՈՒ

Սաիր սէնէլէր միսիլու, պու սէնէ տախի մէզքիւր ընկերութիւն մէնֆաաթընա վէրիլմէսի մուգաբրէր օլան պալօնուն թէրթիպաթը ըէսմիեէսի խիթամ պուլմուշ օլտուգունատան, գօմիսիօնը մախսուսընըն տավէթնամէլէրի շիմտիտէն թէվզի օլունմաեա պաշլամըշ տըր։

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

ՎԱԹԻԴԱՆ ՎԷ ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱ

Բարա հազրէթլէրինին եագընատա իճրա իտիլէճէք օլան յոբելեան զիլնէթինտէ Ինկիլթէրրա գրալիցասը հազրէթլէրինին քէնտի թարաֆընատան բրէնս վէ բրէնսէս տը Կալը հազը պուլունտուրմադ նիեէթինտէ օլտուղու դաղէթալարտա օղունմուշ տուր։

ՖՐԱՆՍԱ ԻԼԷ ՐՈՒՍԻԱ

Կէլէճէք ապրիլտէ պիր Ռուս տոնանմասընին՝ Ֆրանսըզ տօնանմասընին զիեարէթինէ գարշըլըգ օլմադ իւզրէ Ֆրանսա սուլթանը ագիմէթ իտէճէկի, Բէթրէսպուրկան Տէյլի Գրօնիգլ դաղէթասընա եազըլմըշ տըր։

ԻԹԱԼԻԱ

Բօմա պանգասընատա ախիրէն զուհուրա կէլէն իմթիլասաթ սէպէպիլէ Իթալիատա չէտիտ հէեէճան հիւքմ իլէ մէքտէ օլուպ, պանգալարա մէմուր օլան հիւքիւմէթ միւֆէթթիշլէրինին սոն վագրթլարտա վէրտիքլէրի բարբրթ օլար՝ էկէրչի պանգալարա միւսաիտ իտիլէր իսէ, մէսուլիեէթին պու միւֆէթթիշլէր իւզէրինտէ գալաճաղը, տէյիլ իսէ, օ հալտէ իչի պիլէրէք սիւքիւթ իթմիշ օլտուգլարը իչին, հէր մէսուլիեէթին վիւքէլա իւզէրինտէ գալմասը լազըմ կէլէճէկի տէրքեար, վէ պու մէսէլէ՝ Իթալիա իչին քիչիւք պիր Բանամա մէսէլէսի բէնզի քէսպ իթմիշ օլտուղուճիհէթլէ, նէթիճէի թահդրզաթը նէրբէտե դարար գրլաճաղընը պիլինմէսինէ մէրազ իտիլմէսի թաղիի պուլունմուշ տուր։

Պու պապտ՝ էֆրէնճի վէտրվար 3 թարիխիլէ աթիտէքի թէլէկրաֆնամէ ալընմըշ տըր։

Մէճլիսի վէպուսանատա սապրգ բէյսի վիւքելա Մ. Ռուտինի՝ Բօմա պանգասը միւտիրի Մ. Թանղանիօնուն՝ բօլիթիգա մաղսէլէրինտէն տօլաեը միւսթէլիֆ վիւքելա բէյսլէրինէ 4 միլեօն ֆր. իթա իթտիկինէ տաիր վագը օլան իֆատէսի հագգընատա իճրաի թահդրզաթ օլունմասընը թալէպ իթմիշ, վէ քէնտիսինին մէրզում պանգա միւտիրինտէն հիչ պիր շէյ թալէպ իթմէեիպ հիչ պիր շէյ ալմատըղընը պէեան իլլէմիշ տիր։ Շիմտիրի բէյսի վիւքելա Մ. Ճիօլիթթի՝ Մ. տի Ռուտինի հագգընատա ասլա վէ գաթան շիւպհէ օլունմասըղընը պէեան իթմիշ տիր։

Ավոգաթ Պէլլուչի՝ Բօմա պանգասընը միւտաֆաա վէքեալէթինի տերիւհտե իլլէմիշ տիր։

Մէպուսանատան Մ. տը Զէրպի՝ թահթը թէվզիֆա ալընմըշ տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Պէրլին 3 փետր.- Գոնթէս Բամիւկարթէն՝ պանքէր Մ. Պլէյխրոտեր ալէյհինտե իդամէի տավա իտէրէք, սոն թէվհիտի թահվիլաթատան (գօնվէրսիօն) պէրու Ռումէլի ջըմէնարֆէր թահվիլաթը մէսէլէսինին սուրէթի մուամէլէսի հագգընատա միւմայիլէյհ պանքէրի մէսուլ թուրթաղ իսթէմիշ օլմաղլա, մահքէմէի քիւպրա՝ միւմայիլէյհա գոնթէսին իտտիաասը ալէյհինտե իթաի գարար իլլէմիշ տիր։

Բարիս 3.- Բանամա մուհաքէմէսինտե տավա վէքիլէրինին միւտաֆաալարը խիթամ պուլմուշ օլմաղլէ, կէլէճէք բէնչէնպիհ կիւնիւ գարար վէրիլէճէք տիր։

Լիպր Բարօշ դաղէթասընընը իտարէ մէմուրը Մ. Ժերէն՝ իմթիլասատան տօլաեը թահթը թէվզիֆա ալընմիշ տըր։

Էտէն (Ամանիատա) 3.- Բէքլինկհաուզէն նամ մահէլլ գուրպինտե պիր քէօմիւր մատէնի բաթլաեըպ, 17 քիչի էօլմիւշ վէ 18 քիչի եարալանմըշ տըր։

Գալկիւթա 2.- Արչիտիւգ Ֆրանսուա Ֆէրդինանտ պուրաեա մուվասլէթ իտէրէք, Հինտիսթան վալիսի թարաֆընատան ատմիրալ եալ ըսթասիօնունատա իսթիգպալ իտիլմիշ տիր։

Վիէննա 3.- Ավսթրիա իմբէրաթօրու իլէ արշիտիւշէս Վալէրի՝ բըրէնս վէ բրէնսէս Ֆէրտինանտը դիեարէթ իթմտիլեր։ Գատէհու բրէնսը Բուռմանի՝ իմբէրաթօրը զիարէթ իլլէտի։ Բրէնս վէ բրէնսէս տը Բուռմանի սէրաի իմբէրաթօրիտե քէշիտե օլունաճագ օլան գիեաֆէթտե հազրը պուլունաճագլար տըր։

Լանտէր Պանգ՝ Պուլկարիսթան իսթիդրազը չէրաիթինի նէշր իլլէտի։ Շիմտիլիք մէվզրի թէատավիւլէ վաղ օլունաճագ օլան թահվիլաթ 32 միլեօնա պալիղ օլուեօր։

Թէտավիւլ ֆիեաթը եիւզտե 92 3 չարեէք տիր։ Թահվիլաթը մէզքիւրէ, Պէրլինտէ Նասիօնալ Պանգ վէ եա Գիւպէրլանատա Օ. Ամսթերտամտա Վէրնհայմ Մէխսմբէրչ, Ճէնովատա Իւնիօն Ֆինանսիէր, վէ Վիէննատա Լանտէր Պանգ թարաֆընատան մէվզրի թէտավիւլ վաղ օլունաճագլար տըր։

Բալէրմօ 4.- Սապրգ պէլէտիեէ ըէյիսի Մ. Պարթօլօ, պիր ջըմէնարֆէր վակօնունատա սիրգաթ մաղսէտիլլէ պաղը էլխասը մէճհուլ թարաֆընատան թէլէֆ իտիլմիշ, վէ ֆալիլլերի հէնուզ տէրասթ իտիլէմէմիշ տիր։

Աթինա 3.- Քէֆալօնիատա տախի պիր իքի տէֆա հարէքէթի արզ վուգուա կէլմիշ, վէ եիւզտէն զիեատե խանէ երգրլմըշ տըր։

Զանթա ատասընատա մէճրուհլարը միզ տարը 200իւ միլթէճավիզ իմիշ։

Լօնտրա 3.- Մէճլիսի մէպուսանատա խարիճիեէ նէզարէթի միսթեշարը՝ Սանտվիչ ատալարընը թահթը հիմաեէսինէ ալտըղը ճիհէթլէ ճէմահիրի միւթթէֆիգաի Ամերիգա հիւքիւմէթինէ գարշը Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթինին հիչ պիր իթիրազատա պուլունմաեաճաղընը, վէ 1873 սէնէսինտե Բամիր արազիսինին թահտիտի հուտուտու մէսէլէսի թահթը գարարա ալընամատըղը ճիհէթլէ, պու մէսէլէնին Ինկիլթէրրա իլէ Ռուսիա արասընատա եէնիտէն մէվզրի միւզաքերէեէ վաղ իտիլէճէկինի պէեան իթմիշ տիր։

Աթինա 4.- Զանթա ատասը խասարտիտէկեանընա թէյտերբեր զանիրէ վէ լէվազիմաթ իրսալ գըրընմագատա տըր։ Ճէզիրէի մէզքիւրէտե 6000 նուֆուս աչրգատա գալմըշ տըր։

Զանթա ատասընատա իքի տէֆա տահա հարէքէթի աղ վուգու պուլմուշ տուր։

Դրալ հազրէթլէրի ճէզիրէի մէզքիւրէտե կիթմիշ տիր։

Զանթա 4.- Հարէքէթի արզատան միւսապ օլանլար իչին զաիրէ վէ լէվազիմաթ համուլէլի իլ Եունան վէ պիր Ինկիլիզ սէֆինէսի պուրաեա կէլմիշ տիր։

Լօնտրա 4.- Մէճլիսի մէպուսանատա նութգը գրալիեէ ճէվապէն թանզիմ գըլընան թէչէքքիւր մաղպաթասը թաստիգ վէ գապուլ օլունմուշ տուր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ճէպի Հիւմանեան տարիէսինէ մէմուր միւթէրճիմէրէն Բիզա պէյ սանիէ միւթէմաիզի թէվճիհ։

Հալէպ վիլաեէթի տախիլինտէ Մարէթ իւլնաման գազասը գայմագամլըղը՝ Իբսարա գայմագամլըղընատան միւսթէֆի թահիր էֆ.ենէ թէֆվիզ պույրուլմուշ տուր։

ՄԸՍԸՐ

Խըտիվի Մըսըր Ապպաս բաշա հազրէթլէրի՝ Ճիզեէտէն Ասիութա գատար շըմնընըֆէր խաթթը ինչաթընընէսի քիւշատընը իճրա իթմէք իւզրէ, էվվէլքի կիւն մաեէթլէրինտէ բէյսի նուզզար Բիզա բաշա հազրէթլէրի իլէ մէմուրլարընի սաիրէ օլտուղու հալտէ, պիր խուսուսի թրէն իլէ ագիմէթ իթմիշլէր տիր։ Տավէթլիլէր միեանընատա հէր պիր դաղէթա թարաֆընատան պիրէր մուխպիր պուլունմագատա իմիշ։

Սատրազամ հազրէթլէրի քէսպի աֆիեէթ իթմէքլէ, ճումաա իրթէսի կիւնիւ Պապը Ալիեի թէշրիֆ պուեուրմուշլար տըր։

—Տար իւլաճէզէ մէսաբիֆի ինշայիեէսինէ գարշըլըգ օլարագ էտիրնէ վիլաեէթինտէն շիմտիեէ գատար 112,598 դրուշ կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Կէչէն կիճէ Իրան սէֆարէթխանէսինտե 20 քիշիլիք պիր գիեաֆէթ վէրիլիպ, պունատա պաղը զէվաթը քիրամ իլէ էճնէպի սէֆիրլէրի տավէթլի ղարագ հազը պուլունմուշլար տըր։

—Իսբանիա սէֆիրինին զէվճէսի մատամ տը Բուաթա, կէչէն կիւն Խասէքի խասթախանէսինի գիեարէթ իթմիշ տիր։

—Պիւտճէ գօմիսիօնու էվվէլքի կիւն մալիեէ նազրը էֆ. հազրէթ-

լէրինին թահթը ըլեասէթլէրինտէ օլարագ ադտը իճթիմա իթմիշ տիր։

—Եէվմի մէղքիւրտէ նաղբրը միւշարիլէյհ Պապը Ալիտէ Սատրազամ հազրէթլէրի իլէ ումուրը մալիեէ հագդընտա կէօրիւշմիւշլէր տիր։

—Գըշ իեանէսի գօմիսիօնու հէր կիւն իճթիմա իտէրէք, իրատէի սէնիեէ մուճիպլինճէ իեանէի խասթէկեան գօմիսիօնունտան 2 պին լիրա ալընարագ, քէմալը կէրմի իլէ, քէօմիւր, եօրկան, ֆանէլա, չօրապ վէ Խըրդա թէվկիի իճրա պույրուլմագտա տըր։

—Լիվէլքի կիւն ադտ օլունան ֆիլոզսէրա գօմիսիօնունտա, իլլէթի մէղբիւրէեի տէֆ իչին 80 մատտէն միւրէքքէպ օլարագ գալէմէ ալընան նիզամնամէ լայիհասը զապուլ վէ թասդիգ իտիլմիշ, վէ կէօրիւլէն լիւզում իւզերինէ Զիրաաթ հէյեէթի ֆենիեէսի ֆիլոզսէրա չիւպէսի միւֆէթթիշի Ա. Զաթօն էֆ. տախի գօմիսիօնա ճէլպ օլունարագ պաղը իսթիյզահաթտա պուլունուլմուշ տուր։

—Ճումա ադշամը Գատըքէօյիւնտէ, ֆէլրիդ Կոյց բաշա իլէ զէվճէսի թարաֆընտան միւքէմմէլպիր սուարէ վէրիլիպ, պունտա, հավա միւսաիտ օլմամագլա պէրաբեր, Պէյօղլունտան կէլմիշ օլան տավէթլիլէր իլէ պիրլիքտէ խայլի ճէմիյեէթ հազը պուլունմուշ, վէ Ալմանիա սէֆարէթի իլէ գօնսօլաթո մէմուրլարընտան պաղըլարը, վէ Լօրլէյ վաբօրու զապիթանը, Գատըքէօյիւն պաղը Ինկիլիզ ֆամիլեալարը, վէ Ալմանիա միլէթպէրանը թէպասը ճէմիյեէթի մէղքիւրէ իշինտէ կէօրիւլմիւշ տիր։

—Ռուսչինկիօնտան խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, սէֆարէթի Սէնիյեէնին պաշ քեաթիպի Նորիկեան Մկրտիչ էֆէնտի՝ բէսսամը մէշհուր Այվազովսքինին չէրէֆինէ օլարագ պիր զիեափէթ քէշիտէ իթմիշ տիր։

—Պրուսատան եազ լորդընա կէօրէ, Մուտանիա Պրուսա տէմիր եօլու սահիպի իմիթեազը Մ. Ժօրժ Նակէլմակէրս՝ ճումա կիւնիւ էօյլէտէն սօնրա Իտարէի Մախսուսէնին էտրէմիտ վաբօրուլլա վէ բիֆագաթընտա Մ. Ֆոսգօլօ օլարագ, Տէրիսատէթտէն Մուտանիաեա վասըլ օլուպ, օ ադշամը Պուսաեա ազիմ իթմիշ տիր։ Միւմայիլէյհ, տէմիր եօլու միւտիրի Մ. Կոտէն իլէ միւգալաթան սօնրա ճումա իրթէսի սապահը Մուտանիաեա վէ պիր գաչ սաաթ իզամէթտէն սօնրա Մ. Ֆոսգօլօ իլէ Տէրիսատէթէ ավտէթ իթմիշլէր տիր։

Մ. Նակէլմակէրսին Պրուսաեա ազիմէթի՝ Մուտանիա-Պրուսա խաթթընա միւթէալլիգ բէք չօղ մէսէլէլէրէ, վէ էզճիմլէ խաթթը մէղքիւրու Զիթիլեէ գատար թէմտիտ իթմէք մատտէսինէ աաիր օլտուղու բիվաեէթ օլունուեօր։

—Իսկէնտէրուն, Հալէպ վէ Պիրէճիկէ շիւպէլէրի օլմագ իւզրէ, Համա վէ Հումս թարիղիյլէ Շամա գատար պիր աէմիր եօլու իմթիազ եազը իսթիատընա պուլունան Ֆրանսա թէպասընտան Մ. Գաբրիալ հագդընտա թանզիմ գէլընան մուգավէլէ վէ չարթնամէ լայիհալարը՝ մէճլիսի վիւքէլաճա արիզ ու ամիգ թէտգիգ օլունտուգտան սօնրա, մազպաթասը մապէյնի Հիւմանիւն պաշ քիթապէթինէ արգ օլունմուշ տուր։

—Սէլիմ Մէլհամէ էֆ. հազրէթլէրինին թէզեիտի վարիտաթ իշին պիր լայիհա թանզիմ վէ թագտիմ իթտիքլէրի եազըլմըշ իտի։ Պու լայիհանըն տէրտէսթի թէէսսիս պուլունան Իսթանպօլ սէրկիի ումումիսինէ ամբ վարիտաթը ճէտիտէ հագդընտա իտուկի թահգըգ գըլընմըշ տըր։

—Էսատան վէ Գարակէօզեան էֆ.-էր միեանընտա մուալլագ օլան տավա սուրհէն թէսվիեէ օլունմուշ տուր։

—Մէմալիքի Շահանէ մամուլաթ վէ մասնուաթընտան օլարագ պուկիւնլերաէ Շիդակօեա գօմիսիոնը մախսուսու թարաֆընտան 12 սանտրդ էշեաի նէֆիսէ կէօնտէրիլէճէք տիր։

Պահրիէ նէզարէթի վէ Բոսթա վէ Թելէկրաֆ նէզարէթինճէ հազրը իտիմիշ օլան էշեա իլէ հէնուզ մուամէլէսի խիթամ պուլմամըշ օլան հուպուպաթ, մէշրուպաթ, մատէնիեաթը վէ մատէն սուլարընը իքինճի գաֆլէ օլմագ իւզրէ կէլէճէք հաֆթա կէօնտէրիլմէսի մուգարրէր տիր։

—Էնգարէ վիլաեէթի տախիլինտէ քեային Միխալըճճըգ իլէ Նալբլեան պէյինտէ վէ Սագարիա նէհրի իւզերինտէ եաբըլմըշ օլան քէօբրիւ միրուրը զէման իլէ եըգըլարագ, պու տէֆա 105 պին դրուշ սարֆըյլա 108 մէթրօ պօեունտա թարզը մէթին իւզրէ քեարկիր պիր քէօբրիւ ինշասընա նաֆիա նէզարէթինճէ գարար վէրիլմիշ, վէ իճապը տէրտէսթ պուլունմուշ տուր։

—Զարշուի քէպիրտէ պաղը միւհթէքիր գուեումհու Լանաֆիընը զաեէթ ւոճուգ ֆիեաթլէրիլ չունուն պունուն մալլէրինի գաբաթմագ եօլունտաքի մուամէլաթընա խիթամ վէրմէք իւզրէ, Պէտէսթան չարշըսընտա պիր մուխամին իլէ պիր մէմուր թայեին իսիլէրէք, վիրուա իտէճէք զիգըյմէթ էմվալ վէ էշեանըն մուգայեիտ թարաֆընտան գայտ օլունարագ, վէ սաթանըն տախի իսմու չէօհրէթի վէ էվսաֆը զաթիեէսի տէֆթէրի մախսուսընա սէպթ իտիլէրէք, տէլլալ վաբթասըյլա միւզաեէտէ օլունմասը, վէ մէպլաղը մուգարրէր տէֆթէրէ գայտ օլունարագ, մէմուրինի միւմայիլէյհիմ մաաշլարընա գարշըլըգ օլմագ իւզրէ եիւզտէ 1 դրուշ ըէսմ ալընմասը, վէ պու ըէսմին, սահիպլերի թարաֆընտան մուախխարէն սաթըլմասընտան սարֆը նազար իտիլէն մալտէն ալընմամասը, վէ պու մուամէլէնին գուեումճուլար վէ վէկնէճիլէրէ տախի շումուլի օլմասը՝ Մահքէմէի թիճարէթ իսթինաֆ գըսմը աղասընտան Խալիլ Նէշէ պէյ էֆ. հազրէթլէրին գաէյլէտէն սօնրա եինէ չիտէթի պիրուտէթ ավտէթլէ, գար եաղմաեա պաշլատըգընտան, օ կիւնիւ վէ կիճէսի վէ տիւնքի բազար կիւնիւ եաղան գարտան չէհրիմիզ գարլար իշինտէ գարմըշ, վէ թրամվայ արաալարը թաթիլէ մէճպուր օլմուշ տուր։

Պու սապահ հավա աշըգ օլմասըյլա, գար եաղմասը տուրմուշ տուր։

—

Տիւն, չէհրիմիզին չարշը վէ բազարընտա էքսէր էսնաֆ տիւքքեանլարընը աշամամըշ օլտուղու կիպի, սաաթ 6եա գատար տախի սօգագլարտա կէլիպ կէշէնլէրէ նատիրէն թէսատիւֆ իտիլմիշ տիր։

Տիւն միզան իւլհավա սըֆրընտան 2.3 տէրէճէ աշաղը կէօսթէրմիշ տիր։

—

Ռիւկիեարընը չիտէթլէ էսմէսինտէն՝ Գարատէնիզտէ բէք չօղ խասարաթ վուգու պուլմուշ օլտուղու մէլհուզ իսէ տէ, հէնուզ օլպապտէ մալիւմաթ ալընամամըշ տըր։

ԳԱՐԱՏԱ ԴԱՋԱԼԱՐ

Պապը Ալի ճիվարընտա Ամը-Մուսլուգ նամ մահէլլէ վագը էսկի պիր մէտրէսէնին տիվարը ճումաա իրթէսի կիւնիւ պիրտէն պիրէ չէօքմիւշ, վէ օրատա եաբըլմագտա օլան պիր պինանըն խակէյլէրինի եըգմըշ իսէ տէ, նուֆուսճա գազա վուգու պուլմամըշ տըր։

—

Ալմընճը տաիրէ տախիլինտէ Գազանճը մահէլլէսինտէ պիր խանէնին տիվարը, վէ քէզալիք մահէլլի մէղքիւրտէ Զէօրիւք պաչընտա պիր օտանըն թավանը չէօքմիշ, լաքին նուֆուսճա աիր կէօնա զարար վագը օլմամըշ տըր։

—

Տիւն վէ էվվէլքի կիւն բիւզկեարը չիտէթինտէն նաչի պաղը թէլէկրաֆ տիրէքլէրի տէվրիլէրէք, մուխապերաթ գաթթ օլունմուշ իսէ տէ, գօլ գօլ չըզարբլան թէլէկրաֆ չավուշլարը մարիֆէթիլէ թամիրլէրինէ միսարաաթ օլունմուշ տուր։

—

Տիւն սաաթ 6 պչ. գարարլարընտա Սիրքէճիտէն Մագբրքէօյիւնէ հարէքէթ իտէն 36 նումէրօլու թըրէն, Մագըր քէօյիւ ըսթասիօնունա վիրուտ իտէրէք, թէքքար Սիրքէճիեէ ավտէթ իթմէք իւզրէ վագոնլարը պրագրպ մանօվրա իճրա իթմէքտէ իքէն, ալէսսապահ եօլլարը աչմաղ իւզրէ Սիրքէճիտէն Այիսթէֆանօսա գատար կիտէն վէ եէկտիկէրինէ մէրպութ պուլունան 14 վէ 50 նումէրօլու լոգոմոթիֆէ թէսատիւֆ իթմէքլէ, քէսրէթլէ եաղան գարտան մըգրաս մէմուրընը կէօսթէրտիկի իշարէթի ֆէրդ իտէմէեէրէք, մանօվրա իթմէքտէ պուլունան լոգոմոթիֆ իլէ մըգրաս տէրուինտէ պիր միսատէմ վուգու պուլմուշ, վէ պու միսատէմէտէ հէր իքի թարաֆ մաքինիսթլէրինտէն Բանաեօթ Գամարթա աղգընտան, Լազարոս կէօքսիւնտէն վէ Լէրասգօ գալչասընտան ճիւզիճէ եաբրանմըշ օլմալարը, թէտավիլէրինէ իպթիտալ օլունմուշ, վէ պաղը մահէլլէրի գրբլան լոգոմոթ-

թիֆլէր տէ թամիր իչլին Եէտիգուլէեէ կէօնտէրիլմիշլէր տիր։

—

Ֆուրթունանըն չիտտէթինտէն տիւն Անատօլու տէմիր եօլու շըմէնտըֆէրի Հայտար-բաշատան հարէքէթ իտէմէտիկի կիպի, չէհրիմիզ լիմանընտան Մուտանիաեա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իտէճէք օլան Իտարէի Մախսուսէնին Նէճատ վաբօրու տախի իքի եօլճուտան պաշգա քիմսէ օլմամասընտան տօլաեը լիմանտան հարէքէթ իթմէմիշ, վէ տիկէր բօսթա վաբօրլարը տախի հարէքէթլէրինի թէէխիր իթմիշլէր տիր։

ԳՕԼԷՐԱ

—

Յունվար 12 թարիխտէն իթիպարէն Ճիսրի-Մուսթաֆա-բաշաեա կէլէճէք եօլճուլարընը 12 սաաթ զարֆընտա, գուլլանըլմըշ էշեա վէ էլպիսէլերի էթիվ մաքինասը վասըթասըյլա թէպխիր վէ թաթհիր վէ մուայեէնէի թըպիէ իճրա օլունտուգտան սոնրա, միրուրլէրինէ միւսաատէ օլունմասը, վէ էտիրնէ վիլաեէթի տախիլինտէքի սաիր մէվգրի թէհաֆֆիւզիեէտ իճրա օլունմագտա օլան գարանթինանընը 12, վէ Գօսօվա վէ Սէլանիք վիլաեաթը տաախիլինտէ մէրի պուլունան գարանթինանընը տախի 48 սաաթա թէնզիլ, վէ մէզքուր թէհաֆֆիւզխանէլէրէ կէլէճէք եօլճուլարընը էշեա վէ էլպիսէսի հաքգընտա մուամէլաթը թաթհիրիէ վէ թէպհիրիէ իճրասը խուսուսլարընա ճումաա գինեու Փէվգէլատէ սուրէթտա ինիգատ իտէն Մէճլիսի Սըհհիէէտէ գարար վէրիլմիշ տիր։

—

Յունվար 13 տէն 21 է գատար Թէհրանտա գօլէրատան եալընընգ 2 միւսապ օլուպ, վէֆիեաթ օլմամըշ իսէ տէ, Սէնճանտա 18 միւսապ 7 վէֆաթ, Խորում-Ապատտա 13 վուգուաթ 6 վէֆիեաթ, Թէլարէմտէ 21 վուգուաթ 9 վէֆիեաթ, Սավատա 22 վուգուաթ 8 վէֆիեաթ, վէ Պէնտէր-Ապպաստա 13 վուգուաթ 4 վէֆիեաթ օլմուշ տուր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԸ

Գալաթա 25 յունվ.

Գ. ումումի 23 յունվ. գաբ.	24 06
Գ. աչըլ. 25 տուպլը գ. ք.	24 12
Իւնիֆիեէ գատ.	——
Սէրի Ա. Ս. Իսթիգրազ	55 20
« Բ. Բ.	32 20
» Գ. Գ. գ. ք.	24 25
Ռումէլի շըմէնտըֆէրի	92 50
Ագչէ Ֆայիզի	16 00
Բաբոր	00 00
Հէվալէսիզ	00 00

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7 33
Իսթանպոլ պանգասը	4 25
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5 13
Թրամվայ	5 92½
Սօսիէթէ Օթթոման պանգասը	4 21

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրուշտան	Ղր. Փ.
Պէեաղ Մէճիտիէ Ֆարգը	103 24
Մէթալիք	96 40
Պէշլիք	100 00
Ալթընըզ	100 00
Ինկիլիզ լիրասը	110 04
Ֆրանսըզ ալթունու	88 02
Բօլ	90 00
Գրէտից ալթունու	51 20
Գարպօն գայմէսի	08 83
Թահվիլաթը Օսմանիէ	00
Թահվիլաթը Օսմանիէ գ. ք.	00 00

Օ ՖԱՊՐԻՔ ԸԷԻԻՆԻ

350 — *Պէյօղլուտա, Տօղրու-եօլտա Պօճ-Մարշէնի իթթիսալինտէ* — **350**

ՊԷՕՑԻԻՔ ՍԱԹԸՇ

1893 *Յունվար 18|30։ Բազար իրթէսի կիւնիւնտէն իթիբարէն պէտ օլունամագ տըր։*

Մաղազաի մէզքիւրուն մէվգիսինի տահա զիեատէ պէօեիւթմէք մագսէտիլէ, մէվճուտ պուլունան էմթաաի թիւճճարիեէ, պու տէֆա, պէօեիւք սաթըշա վազ իտիլմիշ տիր։

Էհալիի քիրամըն, իչպու ղաեէթ էհվէն Ֆիեաթը սաթըշտան իսթիֆատէ իթմէսի իչին, մէզքիւր մաղազաեը թէշրիֆէ բաղպէթ իտէճէքլէրի պի իշթիպահ տըր։

Զիյրտէ վազ օլունան մէվատտը թիւճճարիեէ իւզէրինէ միւշթէրիլէրին նազարը տիգաթը տավէթ օլունուր։

Իքի գաթ էնտէ եունլու գատըն Ֆիսթանլըգլարը· արշընը 4 պուչուգ ղրուշլուղու 2-30 բարա· 5 ղրուշլուղու 3-10 բարա։ Իքի արշըն էնտէ չուխա Ֆիսթանլըգլար 8 ղրուշլուղու 4 պուչուգ ղրուշա։ Իբէքլի բէլիւշլէր՝ 10 ղրուշլուղու 6 պուչուղա 14 ղրուշլուղու 10 ա։ Եունլու Ֆիսթանլըգ բարչալարը եարը Ֆիեաթլա։ Ֆրիզէ գասթօրլար, մէլթօնլար վէ սաիր գումաշլար՝ Ֆէվգէլատէ տուն Ֆիեաթլարտա։ Խալիս եունլու պէեազ Ֆանէլա՝ արշընը 3-10 բարատան· ըէնկլի Ֆանէլա՝ արշընը 2 պուչուգտան։ Էնվաի խալըլար՝ 14 ղրուշլուղու 10 ա, վէ 6 ղրուշլուղու 3-30 բարաեա։ Մօպիլեա իչին տամալը գրէթօն գումաշլար՝ արշընը 50 բարատան· գատընլար իչին էմբէրմէպլը՝ 45 ղրուշլուղու 29 ա· պէեազ էրքէք կէօմիէեի 14 ղրուշլուղու 9 ա· ըէնկլի Ֆանէլա կէօմիէք 20 ղրուշլուղու 12 եէ եունլու էրքէք Ֆանէլասը 14 ղրուշլուղու 7 եէ· էնվաի եունլու Ֆիչիւլէր՝ գըյմէթի հագըգիէլէրինտէն եիւզտէ 50 նօգսան· գատընլար իչին իբէքլի չէմբէրլէր 32 ղրուշլուղու 22 եէ· սուֆրա բէշկիրլէրի տուզինասը 28 ղրուշլուղու 20 եէ· խալիս քէթէն բէշկիրլէր՝ 32 լիկի 24 է· 38 լիկի 30 ա։

Տիկէր քեաֆֆէյի մալէր, պալէատէքի նիսպէթ իւզրէ թէնզիլաթլիէ սաթըեա գօնուլմուշլար տըր։

Յունվար 18|30 Բազար իրթէսի կիւնիւնտէն սաթըշա պաշլանամագ

ՖԻՑԱԹ ՄԱԳԹՈՒ — ՍԱԹԸՇ ԲԻՇԻՆ 3—15

դուրթարմըշ իտի։ Պու գըզլարտան թագրիպա եիրմի եաշընտա օլան պէօեիւկիւ, պէսլէմէ մագամընտա պիր Ինկիլիզ ֆամիլեասը նէզտինէ եէրլէշտիրիլտիկի կիպի, օն եէտի եաշընտա պուլունան իքինճիսի տէ, կիճէլէրի մաղազատա գալմագ իւզրէ աթլաս գումաշլար սաթան պիր մաղազա եա իտխալ իտիլտի։ Օն պէշ եաշընա պասթը գատէմ իթմէքտէ օլան վէ ախլէագը պօղուգ պիր իհթիեար թարաֆընտան պաշտան չըգարըլմագ իւզրէ պուլունան իւչինճիսինէ կէլինճէ, պունու տա Պագդարա՝ մուվագգաթէն քէնտիսի տէրիւհտէ իթտի։

Պագդարա՝ պու գըզը խանէսինին գապուլիեէթ սալօնունա կէօթիւրիւպ, պիր միւտտէթ մէրգումէ իլէ աթէշին եանընտա օթուրտու, վէ պատէհու ալնընտան էօբէրէք,

— Գըզըմ, պէնիմլէ պէրապէր գալմագլա սըգըլմաեաճա՞գմըսըն, տէտի։

— Խայր, մատամ, տէյի մէզպուրէ գըզճըղազ ճէվապ վէրտի։

Շուրասընը տախի պէեան իտէրիմբի, պու գըզ վէ գըզգարընտաշլար Մուսէվի օլուպ, սօվուգտան տիթրէտիքլէրի, վէ ածլըգտան էօլիւմ բատտէսինէ կէլմիշ օլտուգլարը, վէ քէնտիլէրինի իղֆալ իթմէք իսթէեէն շու եա պու քիմսէնին տրգասընտան կիթմէեէ հազըր պուլունտուգլարը պիր էսնատէ Պագդարա մէրգումէլէրի պուլմուշ, վէ պալէատէ զիքր իթտիկիմիզ վէճճլէ պիրէր մահէլլատէ եէրլէշտիրմիշ իտի։

Հէր նէ իսէ, գըզճըղազ՝ Շարմէնին իֆատէսինէ վէրտիկի ճէվապընա իլավէթէն,

— Ա՛հ մատամ, սիզ ղաեէթ հիւսէնա վէ խայրխահսըսընըզ, պուրասը տա բէք կիւզէլ տիր, տէտի։

Պու գըզ, պուլունտուղու տաիրէի թէզեին իտէն մօպիլեա կիպի միւքէմմէլ էշեաեը միւտտէթի էօմրիւնտէ կէօրմէմիշ օլտուղունտան, օլ պապատ սաֆտէրունանէ իզհարը հայրէթ իթմէքտէ իտի։

Մէրգումէ, օն պէշ եաշընտա իտի իսէ տէ, վիճուտճա դուրթարմըշ իտի։ Պու գըզլարտան թագրիպա եիրմի եաշընտա օլան պէօեիւկիւ, պէսլէմէ մագամընտա պիր Ինկիլիզ ֆամիլեասը նէզտինէ եէրլէշտիրիլտիկի կիպի, օն եէտի եաշընտա պուլունան իքինճիսի տէ, կիճէլէրի մաղազատա գալմագ իւզրէ աթլաս գումաշլար սաթան պիր մաղազա եա իտխալ իտիլտի։ Օն պէշ եաշընա պասթը գատէմ իթմէքտէ օլան վէ ախլէագը պօղուգ պիր իհթիեար թարաֆընտան պաշտան չըգարըլմագ իւզրէ պուլունան իւչինճիսինէ կէլինճէ, պունու տա Պագդարա՝ մուվագգաթէն քէնտիսի տէրիւհտէ իթտի։

Պագդարա՝ պու գըզը խանէսինին գապուլիեէթ սալօնունա կէօթիւրիւպ, պիր միւտտէթ մէրգումէ իլէ աթէշին եանընտա օթուրտու, վէ պատէհու ալնընտան էօբէրէք,

— Գըզըմ, պէնիմլէ պէրապէր գալմագլա սըգըլմաեաճա՞գմըսըն, տէտի։

— Խայր, մատամ, տէյի մէզպուրէ գըզճըղազ ճէվապ վէրտի։

Շուրասընը տախի պէեան իտէրիմբի, պու գըզ վէ գըզգարընտաշլար Մուսէվի օլուպ, սօվուգտան տիթրէտիքլէրի, վէ ածլըգտան էօլիւմ բատտէսինէ կէլմիշ օլտուգլարը, վէ քէնտիլէրինի իղֆալ իթմէք իսթէեէն շու եա պու քիմսէնին տրգասընտան կիթմէեէ հազըր պուլունտուգլարը պիր էսնատէ Պագդարա մէրգումէլէրի պուլմուշ, վէ պալէատէ զիքր իթտիկիմիզ վէճճլէ պիրէր մահէլլատէ եէրլէշտիրմիշ իտի։

Հէր նէ իսէ, գըզճըղազ՝ Շարմէնին իֆատէսինէ վէրտիկի ճէվապընա իլավէթէն,

— Ա՛հ մատամ, սիզ ղաեէթ հիւսէնա վէ խայրխահսըսընըզ, պուրասը տա բէք կիւզէլ տիր, տէտի։

Պու գըզ, պուլունտուղու տաիրէի թէզեին իտէն մօպիլեա կիպի միւքէմմէլ էշեաեը միւտտէթի էօմրիւնտէ կէօրմէմիշ օլտուղունտան, օլ պապատ սաֆտէրունանէ իզհարը հայրէթ իթմէքտէ իտի։

Մէրգումէ, օն պէշ եաշընտա իտի իսէ տէ, վիճուտճա

— Միւտտէթի մէտիտէ պէնի սէվէճէ՞քմիսինիզ։

— Էվվէլթ սուրէթի տահիմէտէ սէվէճէեիմ։

Ֆէրնան՝ պու սօն սէօզու քէմալը թէէսսիրլէ իրատ իտիպ, Թիւրգուազ իսէ, ա՜հ իտէրէք,

— Օ հալտէ Բարիսէ ավտէթ իտէլիմ, տէտի, ֆագաթ պու քէլիմէլէրի՝ մաղլուպիեէթինի նագլ իտէն պիր մաղլուպ մագամընտա իրատ իթտի։ Պատէհու մէրգումուն դօլթուղունա կիրիպ, լօգանթանըն հավլիսինէ պիրլիքտէ էնտիքլէրի էսնատէ, Թիւրգուազ,

— Պու կիւն հայվանընընը Բարիսէ կէօթիւրմէք միւնասիպ օլմաեաճաղընտան, անը խըզմէթքեարըմա իհալէ իտէլիմ, տէտի, վէ կէրչի Ֆէրնան՝ հայվանընընը էթամբա պիր դաչ քէրրէ կիտիպ կէլէճէք իգթիտարը հաիզ օլտուղունու պիլիր իտի իսէ տէ, կէնճ գատընընը արապասընտա վէ անընը եանընտա օթուրմագ՝ քէնտիսի իչին պիւեիւք պիր իգպալ տիմէք օլմասըյլա, թէբլիֆի վագրեը մէճմունէն գապուլիթտի։

Մուճիպլինճէ Թիւրգուազ խըզմէթքեարընա պիր իշարէթ իթտի, վէ Ֆէրնան իսէ, հայվանը քէնտի խանէսինէ կէօթիւրմէսինի խըզմէթքեարա թավսիեէ իթմէկէ ունուրթտու։

Պատէհու բօսթա արապասը սիւրաթը ֆէվգէլատէ իլէ եօլա չըգըպ, չէնտ տաաթ զարֆընտա վէ կիճէնին օրթասընտա Բարիսէ ավտէթ իտիլտի։

Ֆէրնան, օլ էսնատէ հէր չէյի ունուրթմուշ օլտուղու ճիհէթլէ, սապահտան պէրու զէվճէսինին թէհի եէրտէ քէնտիսինէ պէբլէմէքլէ նէ տերէճէ կիրիֆթարը եէյիս ու քէտէր օլմուշ օլտուղունու խաթըրա պիլէ կէթիրմէտի։ Հաթթա քէնտիսինի նէրէեէ կէօթիւրմէքտէ օլտուղունու ըէֆիդէսինէ վէ մահպուպէսինէ սիւալ իթմէտի։

Հէր նէ իսէ, բօսթա արապասը պիր խայլի մահէլլէրտէն կէչտիքտէն սոնրա, նիհաեէթ մալիսիմիզ օլան Մոնսէյ սօգաղընտա քեային քիչիւք օթէլին պաղչէ թարաֆընտան իչէրի կիրտի։

. . . . . .

ՇԱՐԿ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Տէր խասատէր իւէ Թիւրգուազէ արաարևտա եօլձու թարիֆաը, 1892 Հոկտ. 1տեն իրիպարէ

ՍԹԱՍԻՕՆ

ՏԷՐԻՍԱԱՏԷԹ

ՔԻԻԶԻԻՔ—ՉԷՔՄԷՃԷ

ԳԱԹԱՐ ՆԻՒՄԷՐՕՍՈՒ

	8	62	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48
	ՍԱՊԱՀ								ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ										ԱԳՇԱՄ			
Սմիրնայէ	6 —	6 30	7	7 30	8 30	9	9 30	10	10 30	11 —	11 30	12 —	1 30	2 —	2 30	3 —	4 —	4 30	5 —	5 30	6	6 30
Գումդաբու	6 9	6 41	7 9	7 39	8 40	9 9	9 40	10 9	10 39	11 9	11 42	12 9	1 39	2 9		3 09	4 09	4 41	5 10	5 39	6 09	6 39
Եէնի-գաբու	6 13	---	7 13	---	8 44	9 13	9 44	10 13	10 43	11 13	11 46	12 13	1 43	2 13		3 13	4 13	4 45	5 14	5 43	6 13	6 43
Սամաթիա	6 19	---	7 19	---	8 50	9 18	9 50	10 18	10 49	11 19	11 52	12 19	1 49	2 18	2 45	3 19	4 19	4 51	5 20	5 49	6 19	6 49
Եէտի-գուլէ	6 23	6 53	7 23	7 48	8 54	9 20	9 54	10 20	10 54	11 23	12 9	12 22	1 53	2 20	2 49	3 23	4 24	4 56	5 25	5 55	6 23	6 55
Մագրի-քէօյ	6 33	7 12	7 36	8 03	9 8	---	10 8	--	11 8	11 34	12 19	--	2 4	— —	3 33	3 38	4 36	5 06	5 37	6 7	6 33	7 7
Այ-Սթէֆանոս	---	7 26	---	8 12	9 17	---	10 17	--	11 17	11 44	-- —	--	2 13	— —	—	3 47	4 45	— —	5 46	6 17	— —	7 16
Քիւչիւք չէքմէճէ	---	7 36	---	---	— —	---	---	— —	-- —	11 53	-- —	--	— —	— —	—	— —	— —	— —	— —	6 26	--	— —

ՍԹԱՍԻՕՆ

ՔԻԻԶԻԻՔ—ՉԷՔՄԷՃԷ

ՏԷՐԻՍԱԱՏԷԹ

ԳԱԹԱՐ ՆԻՒՄԷՐՕՍՈՒ

	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	61
							ՍԱՊԱՀ				ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ							ԱԳՇԱՄ				
Քիւչիւք չէքմէճէ	— —	—	7 15	—	—	—	--	--	--	--	--	12 45	—	—	—	—	—	—	—	— —	—	7 07
Այ-Սթէֆանոս	6 30	—	7 24	—	8 30	—	09 30	--	10 30	11 25	--	12 57	—	—	2 30	—	4	4 58	—	5 58	—	7 22
Մագրի-քէօյ	6 40	7 13	7 36	8 12	8 41	—	09 41	--	10 40	11 40	12 40	01 10	—	—	2 40	3 11	4 11	5 9	5 38	6 8	6 38	7 44
Եէտի-գուլէ	6 52	7 24	7 47	8 24	8 53	9 25	09 53	10 25	10 52	11 55	12 52	01 24	1 52	2 25	2 52	3 22	4 22	5 23	5 52	6 22	6 52	8 07
Սամաթիա	6 56	7 28	7 51	8 28	8 57	9 28	09 57	10 28	10 56	11 58	12 56	01 28	1 56	2 28	2 56	3 26	4 26	5 27	5 56	6 26	6 56	—
Եէնի-գաբու	7 02	7 34	7 57	8 34	9 3	9 34	10 03	10 34	11 02	12 04	01 02	01 34	2 02	2 34	3 02	3 32	4 32	5 33	6 2	6 32	7 02	—
Գումդաբու	7 08	7 38	8 1	8 38	9 8	9 38	10 08	10 38	11 0	12 08	01 08	01 38	2 08	2 38	3 08	3 38	4 38	5 8	6 8	6 38	7 08	8 23
Սմիրնայէ	7 16	7 46	8 9	8 46	9 16	9 46	10 16	10 46	11 16	12 16	01 16	01 46	2 16	2 46	3 16	3 46	4 46	5 46	6 1	6 46	7 16	8 32
ՎԻՍՈՒԼ																						

Հաճմի քիւչիւք էշեա պիլա խթիսնա հէր գաթարտա դապուլ օլունուր։ — Հաճմի պիւեիւք էշեաեա կէլինճէ պունլար եալընզ 26 իւմէրօլու Թրէնլէրտէ գապուլ օլունաճագլար տըր։

Իրթէսի կիւն, կիւնէշին իլք գիեալարը հէնուզ զահիր օլմադտա իլէն, եարը կիճէ բատտէլէրինտէ էյթամբտան հարէքէթ իթմիշ պուլունան Թիւրգուազին խըզմէթքեարը, Սարա նամ գըսրաղա սիւար օլմուշ օլարագ մուվասըլէթ իթտի։ Թիւրգուազ ուեանմշ վէ եաթաղընտան գալգմըշ օլմասըյլա աշաղըեա էնիպ, քէնտիսինէ պիր համալ ճէլպ իթմէսինի մէրդում խըզմէթքեարընա էմր իլլէտի։ Քէնտի քէնտիեէ տէ,

— Պիր աղ էյլէնմէք, վէ մատամ Բօշէեէ իսթէտիկիմ եօլտա պաղը խապէրլէր կէօնտէրմէք իսթէրիմ, տէյի միւլահազա իթտի։

Օն տադրդա սօնրա խըզմէթքեարը՝ համալիւէ պիրլիքտէ կէլտիկինտէն, Թիւրգուազ՝ համալա խիթապէն,

— Տօ՛սթում, եիրմի ֆրանդ գազանմագ իսթէ՞ըմիսինիզ, տէյի սիւալ իթտի։

Համալ։ -(Լօյլէ պիր ճէօմէրտլիքտէն տօլաեը հայրէթտէ դալարագ։) Հայ հայ մատամ։

— Լօյլէ իսէ, պու հայվանը Իսլի սօգաղընտա, Օթէլ Բօշէեէ կէօթիւրմէլիսինիզ։

— Բէ՛ք էյի մատամ։

— Օրատա սիզէ, նէրէտէն կէլտիկինիզի, վէ պու հայվանը սիզէ քիմին թէսլիմ իթմիշ օլտուղունու սօրաճագլար տըր։ Պու սիւալի խտէնէ չու ճէվապը վէրիրսինիզ։ - «Պէն Շանդելիզէտ համալըմ, պիր ազ կվվէլ, տէրունինտէ կէնճ պիր դաարընը օթուրմուշ օլտուղու մավի ըէնկի պիր գալէշին կէչտիկինի կէօրտիւմ։ Իշպու հայվանա պինմիշ օլան կէնճ պիր մենսիէօ տէ արապանը եանընտան կիթմէքտէ իտի։ Պու մենսիէօ պէնի կէօրտիւկիւնտէ, եանընա չաղըրտը, վէ պունու Իսլի սօգաղընա կէօթիւր տէյի էմր վէրտիքտէն սօնրա, քէնտիսի, արապատա օ գատընը եանընտա օթուրթու։» - Ընլատընը՞զ մը։

Համալ, Թիւրգուազը քէնտիսինէ վէրտիկի եիրմի ֆրանդը ալարագ,

— Լվվէթ, մատամ, տէտի, վէ Սարաեը եուլարընտան թուքթարագ կէօթիւրաիւ։

Համալը՝ Թիւրգուազը էմրլէրինի նէ՛ տէրէճէ վիճտան իլէ իճրա իթմիշ օլտուղու մալիւմ օլուպ, չէօյլէքի պիր սատթ սօնրա մէզգուրէ ֆէրնանա խիթապէն,

— Տօ՛սթում, խըզմէթքեարըմ ավտէթ իթտի։ Սարանըզտան տօլաեը աիւչարը էնտիշէ օլմաեը։ չինքի հայվան Իսլի սօգաղընա կէօթիւրիւլիւպ թէսլիմ գըլընը, տէտի։

28

Պիր ադշամ մատամ Շարմէ, սատթ պէշ բատտէլէրինտէ, խանէսինէ ավտէթլէ, օն տէօրթ օն պէշ եաշլարընտա քիւչիւք վէ կիւզէլ պիր գըզճըղազը էլինտէն թուքթարագ արապատան աշաղըեա էնտի։

Վագթիլէ Պագդարա թէսմիեէ խիլէկէլէն պու թէօվպէքեար գատըն, ադշամա գատար բէք չօգ մահէլէ կիթմիշ իտի։ Մէզգուրէ, տէրիւհտէ իթմիշ օլտուղու էմրի խայրըն իյֆասընտա տսյա եօրուլմագ պիլմէեիպ, հէր կիւն պիր պիչարէ չօճուղու ֆէնալըգտան գուրթարարագ, տօղրու եօլու սեվգ իտեր իտի։

Օ կիւնիւ տէ թէքմիլ պիր ֆամիլեաեը, եախօտ տահա տօղրուսու, իշսիզլիքտէն վէ սուի ախլէագ սէպէպլէ կիրատապը մահվիեէթէ տիւշմէքտէ պուլունան իշ նէֆէր էօքսիւղ դրղդարընտաշլարը, ստէթա ճէնապը Աֆէրինտէնին պիր վէքիլի մագամընտա վագթ ու զէմանը յրա եէթիշէրէք